

Рассмотрено и утверждено

Ученым советом НГТУ

Протокол № _____ от _____

Председатель Ученого совета

_____ Н.В. Пустовой

«__»_____ 2012года

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Новосибирский государственный технический университет»**

Учебный центр НГТУ «Институт Конфуция»

**ПРОГРАММА ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«Китайский язык как иностранный. Начальный уровень»**

**г.Новосибирск
2012 г.**

Введение

Актуальность изучения иностранных языков в широком культурно-образовательном контексте определяется реалиями современных социально-экономических отношений. В современной глобальной экономике уже практически нет закрытых регионов. Каждая национальная экономика стремится получить максимум преимуществ в конкуренции за мировые рынки. Конкурентоспособность предприятия сегодня напрямую зависит от того, насколько оно в состоянии взаимодействовать с партнерами и потребителями в инородной социо-культурной среде.

В последние годы, в связи с бурным развитием китайской экономики и стремительным выходом Китая на мировой рынок, приобретает актуальность умение взаимодействовать в нетипичной для большинства европейцев китайской социо-культурной среде. Несмотря на то, что классическим языком международного делового общения считается английский, для работы на китайском рынке он, в большинстве случаев, не применим. Те, кому часто приходится совершать деловые поездки в Китай, стремятся овладеть азами китайского языка. Все более укрепляются российско-китайские отношения, наша страна активно взаимодействует с Китаем в торгово-экономической, культурной и образовательной сферах. В перспективе это партнерство обещает развиваться и далее. Поэтому изучение языка восточного соседа приобретает все большую актуальность в России.

В более широком культурно-историческом контексте владение китайским языком открывает доступ к познанию цивилизации, которая насчитывает историю в несколько тысячелетий. Немаловажен и тот факт, что китайский является одним из официальных языков ООН.

Начальный уровень китайского языка предполагает изучение китайской разговорной речи и простых иероглифов.

Данная программа представляет собой самостоятельный курс, характеризующийся целостностью и автономностью, предназначен для желающих начать изучение китайского языка.

Цель данной программы - формирование и развитие иноязычной компетенции необходимой и достаточной для корректного решения обучаемыми коммуникативно-практических задач в изучаемых ситуациях социально-бытового, делового общения, развитие способностей и качеств, необходимых для коммуникативного и социо-культурного саморазвития. Программа предполагает особый акцент на социо-культурную составляющую иноязычной коммуникативной компетенции. Это должно обеспечить культуроведческую направленность обучения, приобщение обучаемых к культуре страны изучаемого языка, лучшее осознание культуры своей собственной страны, включение обучаемых в диалог культур.

Дидактическую основу программы составляет аутентичный текстовый и аудиовизуальный материал общекультурной и повседневно-бытовой

тематики, необходимый для совершенствования языковой компетенции во всех видах речевой деятельности в области кросс-культурной коммуникации.

Программа начальной ступени обучения рассчитана на 90 часов аудиторных занятий (2 раза в неделю по 3 часа) и 30 часов самостоятельной работы в течение семестра.

Основным учебником для занятий выбран «Китайский язык. Новый объект» (том 1)

Программа составлена на основе Международного учебного плана, разработанного Международным Советом Китайского Языка, и базируется на международных стандартах изучения иностранных языков (CEF).

По окончании курса обучающемуся выдается сертификат Института Конфуция НГТУ.

Прогнозируемый результат на первой ступени изучения китайского языка

Цель: Обучающийся на первой ступени должен усвоить основной языковой материал по теме «Частная / повседневная жизнь». На данной ступени обучающиеся смогут повторять, учить наизусть и писать слова и выражения.

Языковые знания, которыми должен овладеть обучающийся

Область знаний	Содержание материала
Фонетика	В области фонетики учащиеся должны знать : 1.Правила тонового произношения (китайский язык относится к тоновым языкам и имеет 4 тона). 2.Правильное произношение китайской фонетической транскрипции. 3.Основные правила произношения в китайском языке.
Лексика	Учащиеся должны знать: 1.100 слов и выражений, касающихся темы «Частная / повседневная жизнь». 2.Взаимосвязь между иероглифом и фразой в китайском языке.
Грамматика	Учащиеся должны знать следующие грамматические правила: 1.Порядок слов в предложении. 2.Виды предложений. 3.Числительные. 4.Личные и указательные местоимения. 5.Степени сравнения наречий и прилагательных,

	образование отрицательной формы с помощью иероглифа « 吗 ».
Иероглифика	Учащиеся должны: 1.Иметь словарный запас из 300 наиболее употребительных иероглифов. 2.Знать основные черты иероглифов и порядок их написания.
Речевая деятельность	Учащиеся должны: 1.Знать правила общения, основные реплики приветствия, прощания и формулы вежливости. 2.Уметь общаться в повседневной жизни, прибегая к помощи жестов и предметов.
Тематика	Учащиеся должны знать : 1.Простые выражения, используемые в общении. 2.Простые темы, связанные с человеком, такие как информация о себе, своей семье, своем хобби. 3.Темы, тесно связанные с повседневной жизнью: цифры, даты, время, денежные средства и т.п.

Языковые умения

Умения		Описание
Общие умения		Учащиеся должны: 1.Понимать и знать основной языковой материал о себе и повседневной жизни, опираясь на жесты и мимику. 2.Знать формы и выражения, с помощью которых можно обращаться к людям, правила приветствия. 3.Уметь использовать ограниченный простой языковой материал, чтобы представить себя и общаться с другими людьми.
	Аудирование	Учащиеся должны: 1.Понимать, иногда с помощью жестов и контекста, короткие, четко произносимые выражения и задания в классе, которые могут быть либо известны обучающемуся, либо содержать известный ему языковой материал, а именно: 1.1.Ограниченное число коротких выражений. 1.2.Основные числительные. 1.3.Выражения приветствия.

Частные умения		1.4.Выражения классного обихода. 1.5.Простые фразы.
	Говорение	Учащиеся должны уметь : 1.Читать за преподавателем, произносить выученные слова и выражения. 2.Отвечать на приветствия других. 3.Выражать простые просьбы и давать простые инструкции. 4.Обращаться за помощью. 5.Уметь рассказывать о себе, используя изученный материал.
	Чтение	Учащиеся должны: 1.Понимать китайскую фонетическую транскрипцию и искать в словаре иероглифы, используя транскрипцию. 2.Уметь выбирать информацию из текстов, касающихся повседневной жизни. 3.Понимать приветствия и формулы вежливости, часто используемые в общении. 4.Понимать слова и фразы, часто используемые в общении, 5.Понимать указания и знаки, используя картинки.
	Письмо	Учащиеся должны уметь : 1.Писать китайские иероглифы в правильной последовательности черт. 2.Заполнять бланки на китайском языке, требующие информации о себе, такой как, имя, национальность и т.д. 3.Писать повседневные выражения, даты, время, числительные и т.п. 4.Писать выражения, используемые в повседневной коммуникации, как, например, в почтовых открытках.

Мотивация и учебные стратегии

	Описание
Мотивация	Учащиеся должны уметь : 1.Культивировать в себе интерес и желание к изучению китайского языка. 2.Строить индивидуальную учебную траекторию и активно использовать китайский язык

	при любой возможности.
Стратегии изучения	<p>Учащиеся должны уметь:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.Овладевать основными способами сбора информации. 2.Развивать способность подражания. 3.Изучать новый язык, опираясь на уже имеющийся опыт изучения иностранных языков. 4.Комбинировать изолированные слова в простые повествовательные предложения. 5.Слушать советы других, касающиеся способов изучения языка, учиться составлять собственный план изучения языка. 6.Уметь пользоваться помощью при возникновении проблем с изучением языка.
Коммуникативные стратегии	<p>Учащиеся должны:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.Улучшать свои коммуникативные умения, используя простое общение, наблюдение и имитацию речевых действий других. 2.Общаться с преподавателем и другими студентами в группе, знать и следовать китайским правилам речевого этикета. 3.Улучшать коммуникативные умения, используя жесты, мимику и другие невербальные средства общения.
Стратегии поиска	<p>Учащиеся должны:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.Начинать поиск информации и материалов из учебников, картинок, иллюстрированных словарей, мультимедийных средств под руководством преподавателя. 2.Применять способы изучения языка, которые используются преподавателем и другими обучающимися.
Междисциплинарные стратегии	<p>Учащиеся должны:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.Осознавать важность расширения знаний и изучения китайского языка и культуры при изучении других дисциплин. 2.Осознавать, что изучение других дисциплин полезно для изучения китайского языка и культуры. 3.Смежными дисциплинами на данном этапе изучения языка могут быть музыка, искусство, история и т.п.

Культурное сознание

	Описание
Культурные знания	<p>Учащиеся должны:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Осознавать преимущества использования разных языков в собственной стране. 2. Осознавать культурные и образовательные достижения Китая и собственной страны. 3. Приобщаться к материальной стороне китайской культуры (например: еде, одежде и т.п.). 4. Осознавать культурный подтекст простых историй и рассказов на китайском языке. 5. Осознавать функции вербальной и невербальной коммуникации в китайском языке. 6. Понимать простые правила китайского этикета и обычаи. 7. Понимать межличностные отношения в китайской культуре.
Восприятие культуры	<p>Учащиеся должны:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Развивать интерес к культуре Китая. 2. Исследовать основные элементы китайской культуры и видеть связь между изучением языка и культуры. 3. Изучать фундаментальные ценности культуры страны изучаемого языка. 4. Осознавать многообразие культур в мире.
Осознание межкультурных связей	<p>Учащиеся должны:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Сравнивать сходства и различия между культурой Китая и своей страны. 2. Осознавать необходимость изучения культур других стран.
Интернациональный горизонт	<p>Учащиеся должны:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Через изучение культуры Китая, понимать важность того, что на мир необходимо смотреть с разных перспектив. 2. Учиться понимать и принимать иностранных граждан.

Проверка должна быть организована так, чтобы дать возможность судить о сформированности коммуникативных умений, а также о владении языковым и страноведческим материалом. Для определения уровня обученности по иностранному языку предусмотрены проверочные работы по четырем коммуникативным умениям: говорению, чтению, аудированию, письму.

Темы, включенные в курс:

1. Моя визитная карточка.
2. Мое окружение.
3. Страна и город.
4. Социально-культурная сфера общения.

ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН КУРСА НАЧАЛЬНОЙ СТУПЕНИ ОБУЧЕНИЯ КИТАЙСКОМУ ЯЗЫКУ

Китайский язык. Новый объект. Начальный курс.

№	Содержание урока	Аудиторные практические занятия (академ. час.)	Само- стоят. работа
Вводный фонетический курс			
1.	Структура слога. Понятие инициали и финали. Инициали f, s, sh, h, m, n, l, финали a, u.	1	
2.	Четыре основных тона. Закрепление в упражнениях.	1	1
3.	Инициали b, d, g, p, t, k, c, ch. Финали o, e, ai, ei, ao, ou.	1	
4.	Развитие навыков произношения и аудирования. Понятие легкого тона.	1	1
5.	Финали an, en, in, ang, en, ing, eng.	1	
6.	Упражнения на закрепление фонетических навыков.	1	1
7.	Инициали j, q, x, z, zh, r. Финали i-i, ia, ie, iao, iou, ian, iang, iong.	1	
8.	Правила транскрипции (1).	1	1
9.	Финали ua, uo, uai, uei, uan, uen, uang, ueng.	1	
10.	Правила транскрипции (2). Функции y, w.	1	1
11.	Финали ü, üe, üan, ün, er.	1	
12.	Правила транскрипции (3). Эризация.	1	1
Основной раздел			
13.	Работа с текстом «Я русский».	3	
14.	Глагол-связка «是», утвердительно-отрицательные вопросительные предложения, определение.	2	1
15.	Словесное ударение, изменение тона, интонация. Иероглифика.	1	
16.	Закрепление изученного материала в упражнениях.	1	1

17.	Закрепление материала при работе с текстом.	1	
18.	Работа с текстом «Есть ли у вас в школе студент-иностранец?»	3	1
19.	Утвердительное, отрицательное и положительно-отрицательное вопросительное предложение и их интонация.	2	
20.	Порядок написания черт в иероглифах и структура иероглифа.	1	1
21.	Закрепление изученного материала в упражнениях.	1	
22.	Закрепление изученного материала при работе с текстом.	1	1
23.	Работа с текстом «Это чьи словари».	3	
24.	Вопросительное предложение с вопросительным словом, неполное вопросительное предложение.	2	1
25.	Иероглифика.	1	
26.	Закрепление изученного материала в лексико-грамматических и фонетических упражнениях.	1	1
27.	Развитие навыков работы с текстом.	1	
28.	Работа с текстом «Послезавтра у моей сестры день рождения».	3	1
29.	Числительные от 1 до 100. Обозначение времени. Предложные словосочетания.	2	
30.	Интонация вопросительных предложений. Иероглифика.	1	1
31.	Закрепление изученного материала в лексико-грамматических и фонетических упражнениях.	1	
32.	Развитие навыков работы с текстом.	1	1
33.	Работа с текстом «Во сколько у Вас начинаются уроки каждый день».	3	
34.	Предложения со сказуемым, выраженным сочетанием подлежащего и сказуемого. Обозначение времени.	2	1
35.	Изменение тонов. Иероглифика.	1	
36.	Закрепление изученного материала в лексико-грамматических и фонетических упражнениях.	1	1
37.	Развитие навыков работы с текстом.	1	
38.	Работа с текстом «Что ты покупаешь?»	3	1
39.	Числительные от 100. Счетные слова. Альтернативное вопросительное предложение.	2	
40.	Словесное ударение. Иероглифика.	1	1
41.	Закрепление изученного материала в лексико-грамматических и фонетических упражнениях.	1	

42.	Развитие навыков работы с текстом.	1	1
43.	Работа с текстом «Он научит нас тайцзицюань».	3	
44.	Двойное дополнение, порядковые числительные.	2	1
45.	Ударение в предложении с двойным дополнением. Иероглифика.	2	
46.	Закрепление изученного материала в лексико-грамматических и фонетических упражнениях.	1	1
47.	Развитие навыков работы с текстом.	1	
48.	Работа с текстом «На следующей неделе мои родители поедут путешествовать в Китай».	3	1
49.	Многословное сцепное предложение. Числительные приблизительного количества.	2	
50.	Иероглифика.	1	1
51.	Закрепление изученного материала в лексико-грамматических и фонетических упражнениях.	1	
52.	Развитие навыков работы с текстом.	2	1
53.	Закрепление изученного материала в лексико-грамматических и фонетических упражнениях.	2	
54.	Развитие навыков работы с текстом.	3	1
Итоговый раздел			
55.	Повторение пройденного материала.	3	3
56.	Повторение пройденного материала.	2	
57.	Итоговый тест.	2	
58.	Итого	90	30

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

Основная и дополнительная литература и аудиозаписи

1. Ван Сяоцзюнь. Деловой визит в Китай. Часть 1. +CD. Учебник. Изд-во: Пекинский университет языка и культуры, Пекин, 2008г.
2. Ван Сяоцзюнь. Деловой визит в Китай. Часть 1. Рабочая тетрадь. Изд-во: Пекинский университет языка и культуры, Пекин, 2008г.
3. Дубкова О.В. Мой китайский. Начальный этап. ч.2: учебное пособие/О.В.Дубкова, Новосиб.гос.техн.ун-т. Новосибирск: НГТУ, 2005г.
4. Задоев Т.П. Начальный курс китайского языка. Часть 1.М.: Муравей, 2002г.
5. Маслакова О.Н. Практический курс китайского языка: Введение в иероглифику/О.Н. Маслакова. М.: АСТ: Восток-Запад, 2008г.

6. Хэлен Шэнь, Цай Чэньхуэй, Чжоу Юйнун. Система китайского пиньиня. Учебник +CD. Изд-во: Пекинский университет языка и культуры, Пекин, 2009г.
7. Хэлен Шэнь, Цай Чэньхуэй, Чжоу Юйнун. Система китайского пиньиня. Рабочая тетрадь +CD. Изд-во: Пекинский университет языка и культуры, Пекин, 2009г.
8. Чжан Сяогуан, Цзян Кэсинь, Хаматова А.А., Курилова К.А. Новый объект. Часть 1 +CD, Изд-во: Образование и наука, Пекин, 2004г.
9. Чжан Пэнпэн. Новый учебник китайского языка для начинающих. Быстрое овладение устной речью. Изд-во: Sinolingua, Пекин, 2007г.
10. Чжан Пэнпэн. Новый учебник китайского языка для начинающих. Быстрое овладение китайскими иероглифами. Изд-во: Sinolingua, Пекин, 2007г.
11. Чжан Пэнпэн. Новый учебник китайского языка для начинающих. Быстрое овладение ключами китайской иероглифики. Изд-во: Sinolingua, Пекин, 2007г.
12. Чжэн Госюнь. Повседневный разговорный китайский. Изд-во: Пекинский языковой университет, Пекин, 2007г.
13. Чжоу Цзянь. 500 основных китайских иероглифов. Изд-во: Sinolingua, Пекин, 2006г.
14. Юэмэй У, Нин Чжу, Ша Хуа. Мой словарь китайского языка с иллюстрациями. Изд-во: The Commercial Press, Пекин, 2009г.
15. Ян Цзичжоу. Разговорный китайский. Начальный курс. Часть 1+CD. Изд-во: Пекинский университет, Пекин, 2007г.
16. Ян Цзичжоу. Разговорный китайский. Начальный курс. Часть 2+CD. Изд-во: Пекинский университет, Пекин, 2007г.

Проректор по учебной работе

А.А. Батаев

Преподаватель Института Конфуция

Ван Чаньцзюань